

invece le cancellature apportate sul testo dagli stessi camerari. Si osservi che i paragrafi del quaderno di Foncasio sono di norma cassati con tratti di penna da sinistra in basso a destra in alto e che si segnala, in nota, la presenza di paragrafi non cassati.

Queste sono le abbreviazioni che si incontrano nei due quaderni: *dn.* 'denaro/-i'; *lb.* 'libbra/-e (misura)' o 'lira/-e (moneta)'; *mar.* 'marca/-che'; *piç.* 'piccolo/-i (moneta)', cfr. frl. *piçul* 'piccolo'; *r.* per *reçevey* 'ricevetti'; *s.* 'summa'; *ss.* 'soldo/-i'; *vr.* 'veronese/-i (moneta)'. La quantità di "mezzo" o "mezza" è resa con il simbolo " ÷ ". Per quanto riguarda il quaderno di Indrigo Baldassi, si segnala che il cameraro annota l'ammontare delle spese sul bordo destro delle carte e che tali somme sono riportate all'ultima riga dei paragrafi rispettivi.

3. Il quaderno di Giacomo Foncasio

Le dimensioni del quaderno sono di mm. 300 in altezza per mm. 110 in larghezza. Il quaderno è stato restaurato di recente, con legatura in plastica e legacci per la chiusura. La numerazione a carta, durante il restauro, comprende una c. I e le cc. 1-18. Alcune carte sono completamente o in parte lacerate. Le note vanno dal marzo 1336 al febbraio 1337, con inserti di note posteriori (gennaio dell'anno 1349, c. 17r sgg.).

Nella c. I si legge una descrizione moderna del pezzo, probabilmente del Marchetti:

"6° Camerariato.

Si accenna a lavori di piombo sul tetto; è ricordata una bolletta ordinata da Pp. Giovanni.

È una minuta del Cameraro, la quale poi fu trascritta nel Quaderno (perduto) da qualche notaio, o almeno da miglior penna.

A Pentecoste non è ricordata la Sagra, poiché la Chiesa non era ancora consecrata, ciò che invece apparisce ne' seguenti Registri.

[sul bordo destro] 1336-1337. Cameraro Giacomo qm. Nicolisio Foncasio. Dal 1° marzo al dic. 1337."

Per quanto riguarda l'argomento delle carte, il cameraro Giacomo Foncasio registra le tipiche operazioni riguardanti l'amministrazione della Camera di S. Maria Assunta. In particolare, si segnalano le spese dei lavori di manutenzione del tetto della chiesa (*lu plombo de Vilacho per cunça-*

re lu teto dela glesia, c. 1r), e quindi tutta una serie di spese per il cimitero, per il pagamento di operai, di messe di suffragio per i defunti e altro ancora. Dalla carta 11r sono segnate le entrate, dovute a riscossione di affitti e livelli. A c. 17r, come detto, sono inserite delle note per il gennaio del 1349.

- c. 1r H[i]c quaternus ego Iacobus camarari[u]s filius | condam Nicolisi
Fonchasi de Glemona millo ccc° | et xxxvj die primo de ma[r]çio de
Camira | santa Maria de Glemona expense fate | per me camerarium
Item dedi in primamentri per vj cesendeli | adie vj de ma[r]çio ala < bo >
Baldasina dnr. | x
Item dedi in die deto per inpoli quatro dnr. | < j ÷ > j ÷
Item dedi a Flumiano per fare [...] | lu plombo di Vilacho adie xvij de |
marçio mar. iijj^{or} de vr. in vintini | depinti[...] per cunçare lu teto dela | gle-
sia de santa Maria
Flumianus osp[...]
Item dedi adie xj de marçio per fare | l'inovalo de Pançuta filia Biçavi | dn.
xl
Item dedi per la cera chi io conperai | de Faça chi fo lb. xliij in rason de |
x ÷ ss. per lb. m° ccc° et xxxvj | adie xxv de marçio s. la cevraⁱⁱ lb. | xxij
etⁱⁱⁱ xj ÷ ss.
Item dedi adie xxvj de marçio per fare | lavorare li cari de sabida de batem
| ss. xl

ⁱ vergato *censedeli*

ⁱⁱ grafia cattiva

ⁱⁱⁱ et ripetuto ed espunto

- c. 1v Item dedi adie xxvij de marçio per fare | aromondare lu sumit[e]ri dela
glesia | de santa Maria inperçò chi elo gera | usança dn. iij
Item dedi adie xxv de marçio a Çuano Bi- | achini per lu salario chi elo
aveva | dela glesia dn. < xlv > lx
Item dedi adieⁱ xxvj de marçio | a Blasoto filio Varlaso inperçò chi | elo
vardà lu crucifiso in vener santo | e per altri ori chi elo aveva chi elo | ada-
mandato la luminargo in la glesia | de santa Maria dn. xxj
Item dedi in die deto a lu filio de lu | monich[o] a Mateo inperçò chi elo
| vardà lu < crus > lu crucifiso in cu | Blasoto et filio de Varlaso de fora |
de lu sumiteri dn. iij
Item dedi adieⁱⁱ xxvij de marçio | al monicho de santa Maria per lo | so
salario dn. xxj r.
Item dedi ancora al monigo per li soi aro | l soni dn. xij

Item dedi adie v de aprilis per fare | lavare li mantili de li altari et li tovalli
| e li altri cosi ss. viiij per xxxviiij c'avè | Chataruça^m de Goto

ⁱ segue *adie* espunto

ⁱⁱ segue *adie* espunto

ⁱⁱⁱ *ça* nell'interlineo

c. 2r Item dedi adie vj de aprilis per lu vino | chi fo a Domeni chi reteneva lu |
Corpus Domini ala Pascha aprovo de | lu vino chi fo r. de magistro
Pelegriano | e dala mugliro de Varintiso chi fo uno | segri per ornoⁱ uno
conço de vino a rason lu | io chameraro ss. xx

Item dedi adie vij de aprilis a Francescho | Sibeli per carta chi io gli con-
perai per fare | li carti de plusor tastaminti sora chi | < p > bisugnava ala
Camira lu tastamento | de Arafanelo et la mugliro de Petri Marmu- | sino
chi elo fasir fora < dn. > ss. iij

Item dedi adie viij de aprilis a miser | lu playano dela nostra glesia inper-
çò | chi elo voleva per una colata chi | gera mesa per lu papa Çuano al |
tempo chi noi avevin noi l'ufarta | < p > et ahesti denari io gli dei per co-
| mandamento de li mei purchoradori | çòè de Flumiano et di Petri Venuti
| lb. xij de vr.

Item dedi ancora a lu monicho dn. xx per | lu so salario adie xxv de mago
Item dedi a lu monicho dn. x chi elo | apagava lu fito al patriarcha

ⁱ vergato *ormo*

c. 2v Item dedi adieⁱ x de aprilis per | l'avè Apovol chi elo fa si al chipulⁱⁱ | chi
sta li codis dn. j

Item dedi in die deto ancora per < una > | conçare la siridura de la chani-
va | chi sta lu vino chi fo de lu Chisulino | a Stefano Povolo dn. iij ÷

Item dedi adi xj de aprilis per uno | conço de vino vermeglo chi si da | ali
mesi al previdi dn. xxv

Item dedi adie xij de aprilis per una | orna per < ale > alumenà la glesia |
de santa Maria lb. viiij de vr. minus | iij ÷ ss.

Item dedi per fare l'inovalo de Nicolao | Bonenada adie xx de aprilis | dn.
< xxxj > fo xl sora li chase | de lu toso chi s'apachà a fare lu | so inventa-
rio ogn'ano

Item dedi < alo > adie xxiiij de aprilis | ala monicha per salo chi ela con-
perà | per fare lu salo santo dn. < x > iij ÷

ⁱ segue *adie* espunto

ⁱⁱ sic

c. 3r Item adie [n] | venire l'agua [n] | ij

Item dedi adie xv de mago a magistro | Nicolao ed a lu figlo per dies oto
chi | elo lavorà a conçare lu teto e li travi | de lu teto chi io gli deva x dn.
per de | die meça mar. dn.

Item dedi < a lu s > a lu fradi de magistro | Nicolao per dies oto chi elo
lavoràⁱⁱ chi io | gli deva dn. v per die deli dn. xl

ⁱ carta ricostruita e bianca per la prima metà

ⁱⁱ vergato *lafora*

c. 3v [n] per doi [...] de trave chi fesi | mudare in glesia adie xviiij de mago | li
guleⁱⁱ furin conpradi de lu priolo de l'as- | pedalo dn. xliij

Item dedi adiⁱⁱⁱ xviiij de mago | a magistro Nicolao per doi guardi de |
met[i]r su lu teto dn. xxij

Item dedi ancora per doi altri cordi de | met[i]r su lu teto ala mugliro
Venuto | de lu filo Çili de Surnico dn. xxij

ⁱ la prima parte della carta, ricostruita, è bianca

ⁱⁱ lettura incerta

ⁱⁱⁱ segue *adi* ripetuto

c. 4r Item dedi per fare menaro lu legnano | de l'aspedalo a Daveto chi io lu
conperai | dn. x

Item dn. liiij^{or} per lu pr[e]co | adie xx de maio

Item dedi adie xx de mago a Povolo | fari per claveli chi elo fesi de metir
| in lu teto de plonbo de grandi de cheli | de iij^{or} per lu dn. furin lxiiij
costarin | dn. xvj

Item dn. j per lu prato

Item dedi adie xxj de mago a lu moni- | cho per dies oto chi elo < i > lavo-
rà | < ad agudra > ad agudar li magistri | chi elo aveva dn. iij per die |
monta dn. xxiiij

< de >

Item dedi a Pascha de mago per fare | adure l'agua al batemo santo dn. ij
Iunio

Item dedi adie primo de iunio a Çano | filio Megnado de Montenars per
una | orna de olio lb. viiij minus v ss. per | orna

Item dedi adie x de iunio a Iacomo | filio de Nicolao Çanino per lu carro
chi | elo doveva inprestà a chogler la | desima dn. xxv

Item dedi ancora a Iacomo filio de Nicolao | Canino xvij ss.

Item dedi al monicho per lug per argodisⁱ | dn. viiij

ⁱ sic